

**Engineering progress
Enhancing lives**

RAUVOLET noble matt

Informacja Techniczna



Spis treści

01	Informacje i wskazówki dot. bezpieczeństwa	03
01.01	Zakres obowiązywania	03
01.02	Aktualność Informacji Technicznej	03
01.03	Układ dokumentu	03
01.04	Piktogramy i logotypy	03
01.05	Używanie zgodne z przeznaczeniem	03
01.06	Obszar zastosowania	03
01.07	Doradztwo technologiczne	03
01.08	Certyfikat ISO	04
01.09	Odpowiedzialność i rękojmia	04
02	Opis produktu i jego konstrukcja	05
02.01	Kolory	06
02.02	Zakres stosowania	06
02.03	Wymiary kasety	06
02.04	Szczelbelki, elementy pojedyncze i elementy zestawu	06
02.05	Wymiary i dopuszczalne tolerancje	08
02.05.01	Wymiary i dopuszczalne tolerancje maty żaluzjowej	08
02.05.02	Wymiary i dopuszczalne tolerancje profili maskujących	08
02.05.03	Wymiary i dopuszczalne tolerancje profili listwy uchwytovej	08
02.05.04	Wymiary i dopuszczalne tolerancje profili prowadnic	08
02.05.05	Odkształcenie wzdłużne szczelbelków	08
02.06	Właściwości powierzchni	09
02.07	Właściwości materiału	09
02.08	Środowisko/ekologia	09
02.08.01	Recykling/utylicacja	10
02.08.02	Karty charakterystyki/Rozporządzenie REACH	10
03	Wskazówki praktyczne	10
03.01	Składowanie i przenoszenie	10
03.02	Wskazówki dotyczące obróbki i montażu	10
03.03	Instrukcja montażu	10
03.04	Konserwacja i utrzymanie	24
03.05	Wskazówki dot. pielęgnacji i czyszczenia	24
03.06	Wytrzymałość	24

01 Informacje i wskazówki dot. bezpieczeństwa

01.01 Zakres obowiązywania

Niniejsza Informacja Techniczna obowiązuje we wszystkich krajach.

01.02 Aktualność Informacji Technicznej

Dla własnego bezpieczeństwa i w celu właściwego stosowania naszych produktów należy sprawdzać w regularnych odstępach czasu, czy dostępna jest nowa wersja posiadanej przez Państwa Informacji Technicznej.

Data wydania Informacji Technicznej jest zawsze wydrukowana na dokumencie, zwykle na odwrocie w dolnej części po prawej stronie. Aktualne Informacje Techniczne są dostępne w Biurze Handlowo-Technicznym REHAU lub u najbliższego przedstawiciela.

01.03 Układ dokumentu

Na początku niniejszej Informacji Technicznej umieszczono szczegółowy spis treści, obejmujący ponumerowane nagłówki i odpowiednie numery stron.

01.04 Piktogramy i logotypy



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Nota prawna



Ważne informacje



Dodatkowe informacje np. w internecie



Zalety

01.05 Używanie zgodnie z przeznaczeniem

System RAUVOLET noble matt można wykorzystywać w projektach, a następnie montować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej Informacji Technicznej. Wszelkie inne sposoby użycia są niezgodne z przeznaczeniem i tym samym niedozwolone.

01.06 Zakres stosowania

Żaluzje meblowe RAUVOLET noble matt oraz wszystkie elementy systemu powstały z myślą o ich stosowaniu we wnętrzach, tj. w kuchniach, pomieszczeniach biurowych i mieszkaniach. Żaluzje nie są przeznaczone i dopuszczone ani do użytku na zewnątrz pomieszczeń, ani w pomieszczeniach o stałej wysokiej wilgotności względnej przekraczającej 50% lub w pomieszczeniach o stałej temperaturze przekraczającej 50°C. Ponadto należy unikać długotrwałego wystawiania na działanie promieni słonecznych.

01.07 Doradztwo technologiczne

Udzielane przez nas porady fachowe, tak pisemne, jak i ustne, oparte są na naszych doświadczeniach i wiedzy. Stanowią one jednak jedynie niewiążące wskazówki. Warunki pracy i różne przypadki zastosowań, na które nie mamy wpływu, wykluczają prawo do roszczeń z tytułu udzielonych przez nas informacji. Zalecamy każdorazowe upewnienie się, czy dany produkt REHAU nadaje się do realizowanej inwestycji.

Koncepcje nowych lub własnych sposobów zastosowania szafek żaluzjowych powinny być zasadniczo zweryfikowane przez klienta (ew. w drodze testów wytrzymałościowych, sprawdzenia obsługi itp.).

Sposób zastosowania, wykorzystania i adaptacji naszych produktów wykracza poza nasze możliwości kontroli i tym samym pozostaje poza naszym zakresem odpowiedzialności.

01.08 Certyfikat ISO

Niezmienną i wysoką jakość produktów gwarantuje stała i surowa kontrola jakości. Dlatego prezentowane profile są produkowane wyłącznie w zakładach REHAU, posiadających certyfikat ISO 9001:2008.

Certyfikat ISO 9001:2008 można pobrać w materiałach do pobrania, dostępnych na stronie internetowej REHAU www.rehau.com.

01.09 Odpowiedzialność i rękojmia

Wyłącznie podstawą roszczeń z tytułu odpowiedzialności są nasze Warunki Dostawy i Płatności, dostępne pod adresem www.rehau.pl/wdp. Dotyczy to również ewentualnych roszczeń z tytułu rękojmi, przy czym rękojmia odnosi się do niezmiennej jakości naszych produktów zgodnie ze specyfikacją.

02.01 Kolory

System żaluzji meblowych RAUVOLET noble matt jest dostępny w różnych kolorach zgodnie z aktualną ofertą.

Ocena optyczna kolorów zależy od subiektywnych wrażeń, co oznacza, że na efekt kolorystyczny wpływ mają najróżniejsze czynniki, takie jak ustawienie mebla, sposób zastosowania, różne rodzaje światła, kąt padania światła i jego natężenie, kąt widzenia itp.

Dlatego nie można wykluczyć różnic technicznych i odchyłeń kolorystycznych. Mimo zachowania wysokich standardów jakościowych mogą one występować zarówno w ramach samego systemu żaluzji RAUVOLET noble matt, jak i w połączeniach z płytami RAUVISIO noir.

02.02 Zakres stosowania

W zakresie standardowych rozwiązań do szafek pionowych dostępne są żaluzje o następujących wymiarach.

Szerokość mm	Wysokość mm
600	<1000
	<1500
900	<1000
	<1500

Inne wymiary na zapytanie.

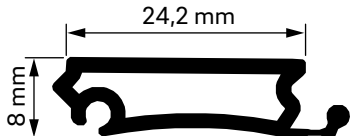
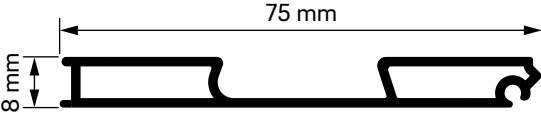
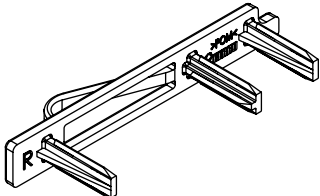
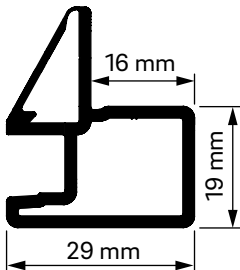
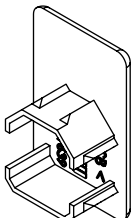
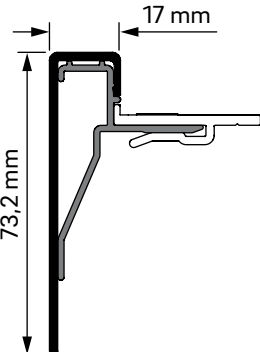
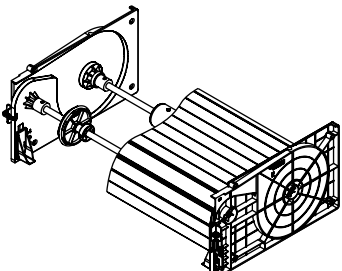
02.03 Wymiary kasety

Wymiary wymagane pod system kasetowy zawiera poniższa tabela.

Szerokość mm	Grubość płyty Korpus mm	Szerokość kasety ≙ Szerokość w świetle mm	Wysokość kasety mm	Głębokość montażowa Kaseta mm
600	16	568	164	276
	19	562	164	276
900	16	868	164	276
	19	862	164	276

02.04 Szczelbelki, elementy pojedyncze i elementy zestawu

W systemie kaset żaluzjowych stosuje się różne szczelbelki oraz elementy pojedyncze i elementy zestawu. Komponenty zestawu żaluzji RAUVOLET noble matt przedstawiono poniżej.

Szkic profilu	Profil	Materiał
	Szczebelek żaluzji 24,2 mm	Profil podstawowy: PP Powłoka: lakier
	Listwa uchwytna 75 mm	Profil podstawowy: PP Powłoka: lakier
	Ślizgacz do listwy uchwytniej	POM
	Prowadnica 29 mm	Profil podstawowy: PP Powłoka: lakier
	Zaślepki do prowadnicy 29 mm	SB
	3-częściowa listwa maskująca z profilem montażowym	Profil górny listwy maskującej: PP Profil podstawowy listwy maskującej: ALU Profil montażowy: ABS Powłoka: lakier
	C3-Box mechanizm równoważący	POM, SB, ALU, stal sprężynowa

02.05 Wymiary i dopuszczalne tolerancje

Produkcja i montaż mat żaluzyjnych podlega standardowym wahaniom procesu wynikającym z produkcji przemysłowej. Dopuszczalne tolerancje zawiera poniższa lista.

02.05.01 Wymiary i dopuszczalne tolerancje maty żaluzyjowej

W przypadku mat żaluzyjnych obowiązują następujące tolerancje dla szczelbelka o danej długości (PL).

Długość profilu (PL)	Tolerancja*
PL dla szerokości 600 mm	+/-1 mm
PL dla szerokości 900 mm	+/-1 mm

*odmienne tolerancje wg rysunku REHAU przygotowanego indywidualnie dla klienta lub na zapytanie.

Tolerancja kątowa maty żaluzyjowej zależy od liczby listew żaluzyjnych oraz od sposobu ich łączenia. Odchylenia kątowe mogą powstać np. w wyniku jednostronnego nacisku lub ciągnięcia. Maks. dopuszczalne odchylenie (ZA) nie jest podawane i badane w stopniach, lecz w milimetrach.

Jeżeli nie podano inaczej lub REHAU nie przygotował indywidualnego rysunku dla klienta, dopuszczalne odchylenie dla mat żaluzyjnych wynosi ZA = +/-2 mm.

02.05.02 Wymiary i dopuszczalne tolerancje profili listwy maskującej

W przypadku profili listwy maskującej obowiązują następujące tolerancje dla profilu o danej długości (PL).

Długość profilu (PL)	Tolerancja*
PL dla szerokości 600 mm	- 0,5 mm
PL dla szerokości 900 mm	- 0,5 mm

*odmienne tolerancje wg rysunku REHAU przygotowanego indywidualnie dla klienta lub na zapytanie.

02.05.03 Wymiary i dopuszczalne tolerancje profili listwy uchwytovej

W przypadku profili listwy uchwytovej obowiązują następujące tolerancje dla profilu o danej długości (PL).

Długość profilu (PL)	Tolerancja*
PL dla szerokości 600 mm	+/-0,5 mm
PL dla szerokości 900 mm	+/-0,5 mm

*odmienne tolerancje wg rysunku REHAU przygotowanego indywidualnie dla klienta lub na zapytanie.

02.05.04 Wymiary i dopuszczalne tolerancje dla profili prowadnicy

W przypadku profili prowadnicy obowiązują następujące tolerancje dla profilu o danej długości (PL).

Długość profilu (PL)	Tolerancja*
PL dla szerokości 600 mm	+/-0,5 mm
PL dla szerokości 900 mm	+/-0,5 mm

*odmienne tolerancje wg rysunku REHAU przygotowanego indywidualnie dla klienta lub na zapytanie.

02.05.05 Odkształcenie wzdłużne szczelków

Odkształcenie wzdłużne zależy od zastosowanego szczelka; odpowiednie informacje dostępne są na zapytanie.

02.06 Właściwości powierzchni

Żaluzji meblowych nie należy czyścić przy pomocy środków czyszczących zawierających aceton, środków o właściwościach ściernych czy artykułów mogących zarysować powierzchnię. W razie wątpliwości należy najpierw w niewidocznym miejscu sprawdzić działanie danego środka czyszczącego. Rękojmia nie obejmuje ewentualnych zmian koloru lub powierzchni w wyniku niewłaściwej pielęgnacji.

Poszczególne właściwości powierzchni zawiera poniższe zestawienie.

Badanie (norma, metoda badania itd.)	Wynik
Stopień połysku DIN EN ISO 2813 geometria pomiaru 60°	<4
Odporność na działanie substancji chemicznych DIN 68861-1 (2011)	1B*
Odporność na mikrozadrapania DIN CEN TS 16611	5
Siatka nacięć DIN EN ISO 2409 (2013)	GT0
Odporność na światło / działanie promieniowania UV DIN EN ISO 4892-2 metoda B Test słoneczny z wykorzystaniem powlekanego szkła kwarcowego + szkła okiennego w temp. 65 +/-3°C i przy względnej wilgotności 50 +/-10%; ISO 105-A02 i ISO 105-A03; ocena zmian barwy w skali niebieskiej wełny (ISO 105)	≥ stopień 6 Dopuszczalna różnica w kolorze dE = 2,0

* W razie wątpliwości działanie środka czyszczącego można sprawdzić w niewidocznym miejscu. Powierzchnie zmienione w wyniku takich prób, jak również powierzchnie zmienione na skutek niewłaściwej pielęgnacji/czyszczenia nie podlegają reklamacji.

02.07 Właściwości materiału

Karty techniczne materiałów można pobrać pod adresem www.rehau.de. Szczegółowe informacje dotyczące materiałów, z których wykonano poszczególne komponenty, dostępne są na zapytanie.

02.08 Środowisko / ekologia

REHAU wprowadził system zarządzania środowiskowego zgodny z ISO 14001:2004 i stosuje go odpowiednio. Certyfikat ISO 14001:2004 można pobrać pod adresem www.rehau.de.

02.08.01 Recykling / utylizacja

W przypadku utylizacji należy przestrzegać lokalnych przepisów i wytycznych.

02.08.02 Karty charakterystyki / Rozporządzenie REACH

Przewidziane w rozporządzeniu REACH obowiązki w zakresie rejestracji i uzyskania zezwoleń dotyczących chemikaliów odnoszą się wyłącznie do tzw. substancji, tj. pierwiastków i związków chemicznych. Nie dotyczą one preparatów i wyrobów. W związku z rozporządzeniem (WE) 1907/2006 (REACH) REHAU podjął wszelkie konieczne działania w celu spełnienia obowiązujących wymogów.

03 Wskazówki praktyczne

03.01 Składowanie i przenoszenie

Matowe systemy kasetowe RAUVOLET należy bezwzględnie składować w temperaturze 10°C - 30°C. Niedozwolone jest składowanie w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pomieszczeniach, w których stale panuje względna wilgotność powietrza przekraczająca 50%.

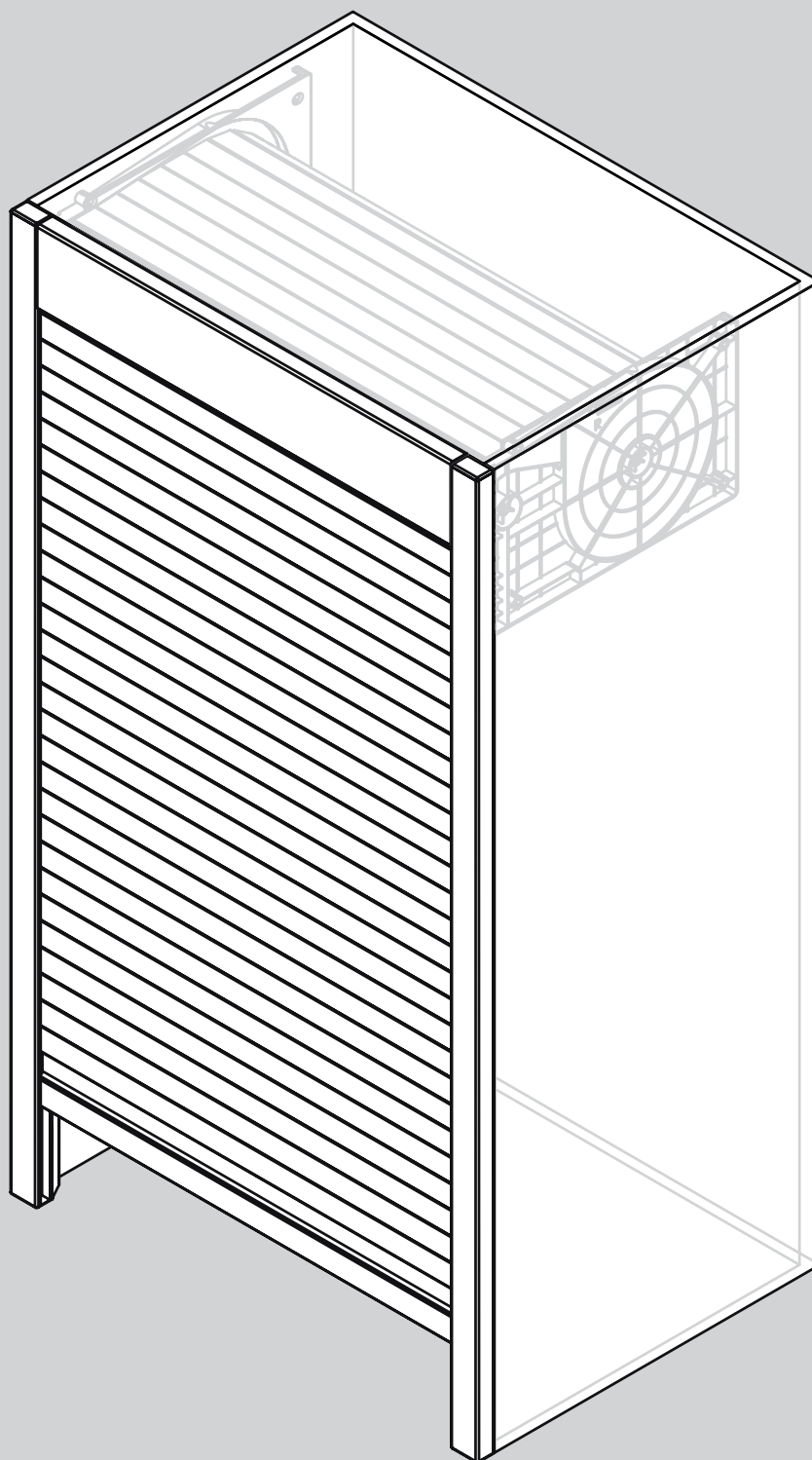
Podczas przenoszenia systemu kasetowego RAUVOLET noble matt należy stosować się do instrukcji zawartych w Informacji Technicznej (patrz również rozdział 01.06 na stronie 03). W przypadku niestosowania się do tych instrukcji roszczenia z tytułu gwarancji lub rękojmi są wykluczone.

03.02 Wskazówki dotyczące obróbki i montażu

Przed przystąpieniem do montażu systemu żaluzji meblowych RAUVOLET noble matt cały system należy przynajmniej przez 24h poddać aklimatyzacji w pomieszczeniu o temperaturze pokojowej. Po aklimatyzacji należy sprawdzić, czy elementy systemu nie są uszkodzone, np. w wyniku niewłaściwego transportu lub składowania. W przeciwnym razie żaluzje mogą nie nadawać się do przewidzianego zastosowania, co nie jest objęte rękojmią.

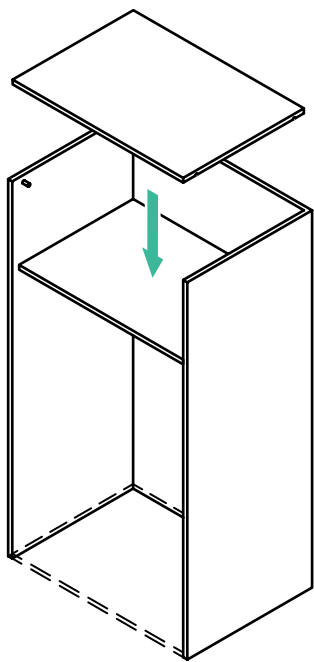
03.03 Instrukcja montażu

Instrukcja montażu systemu kasetowego C3-Box, znajduje się na kolejnych stronach.

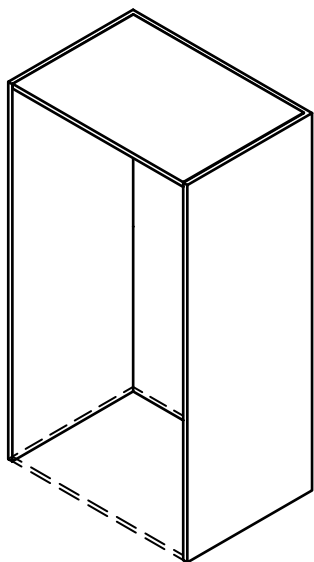


System kasetowy C3-Box

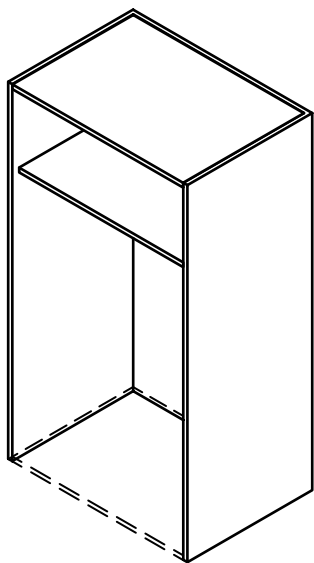
Instrukcja montażu



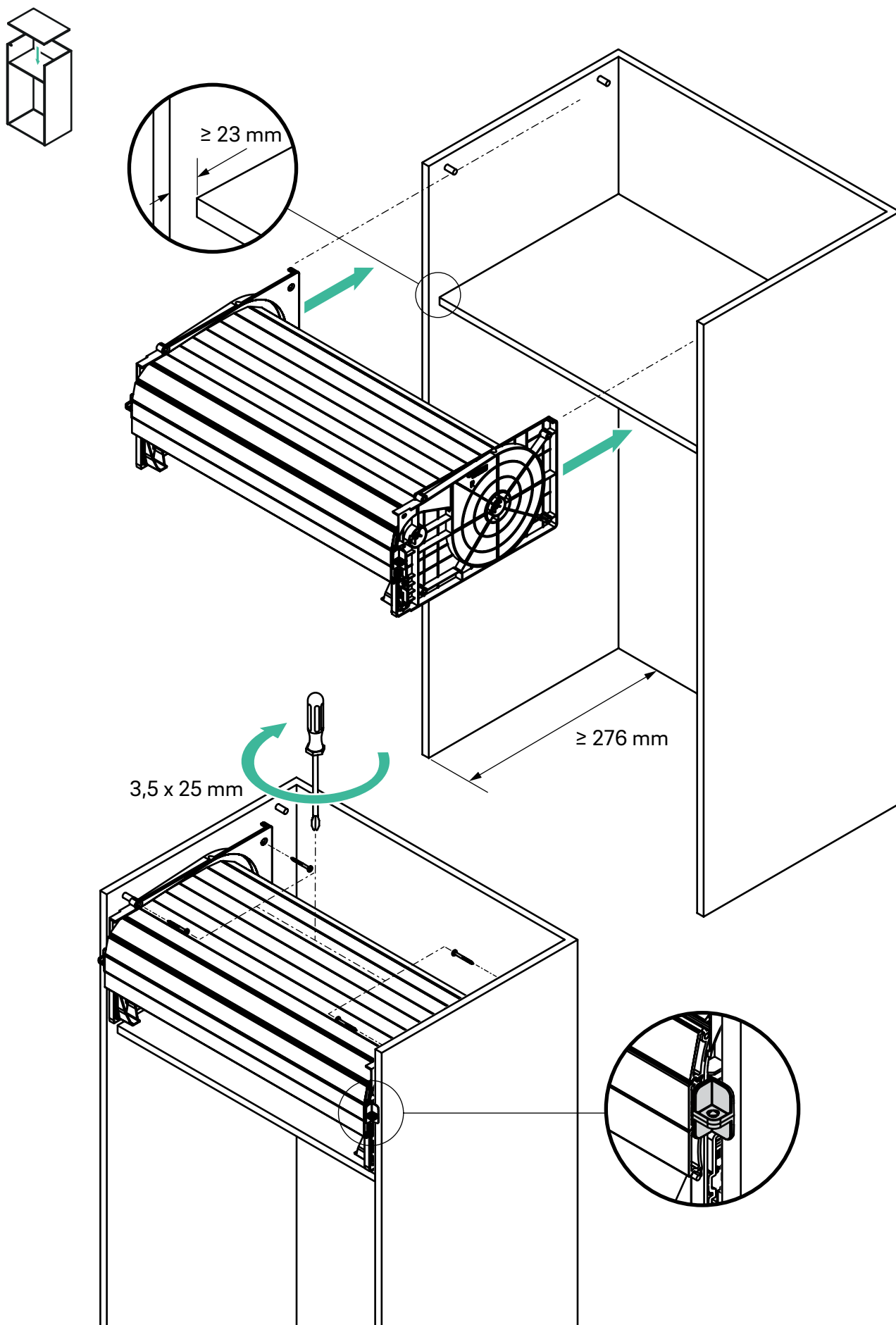
 13

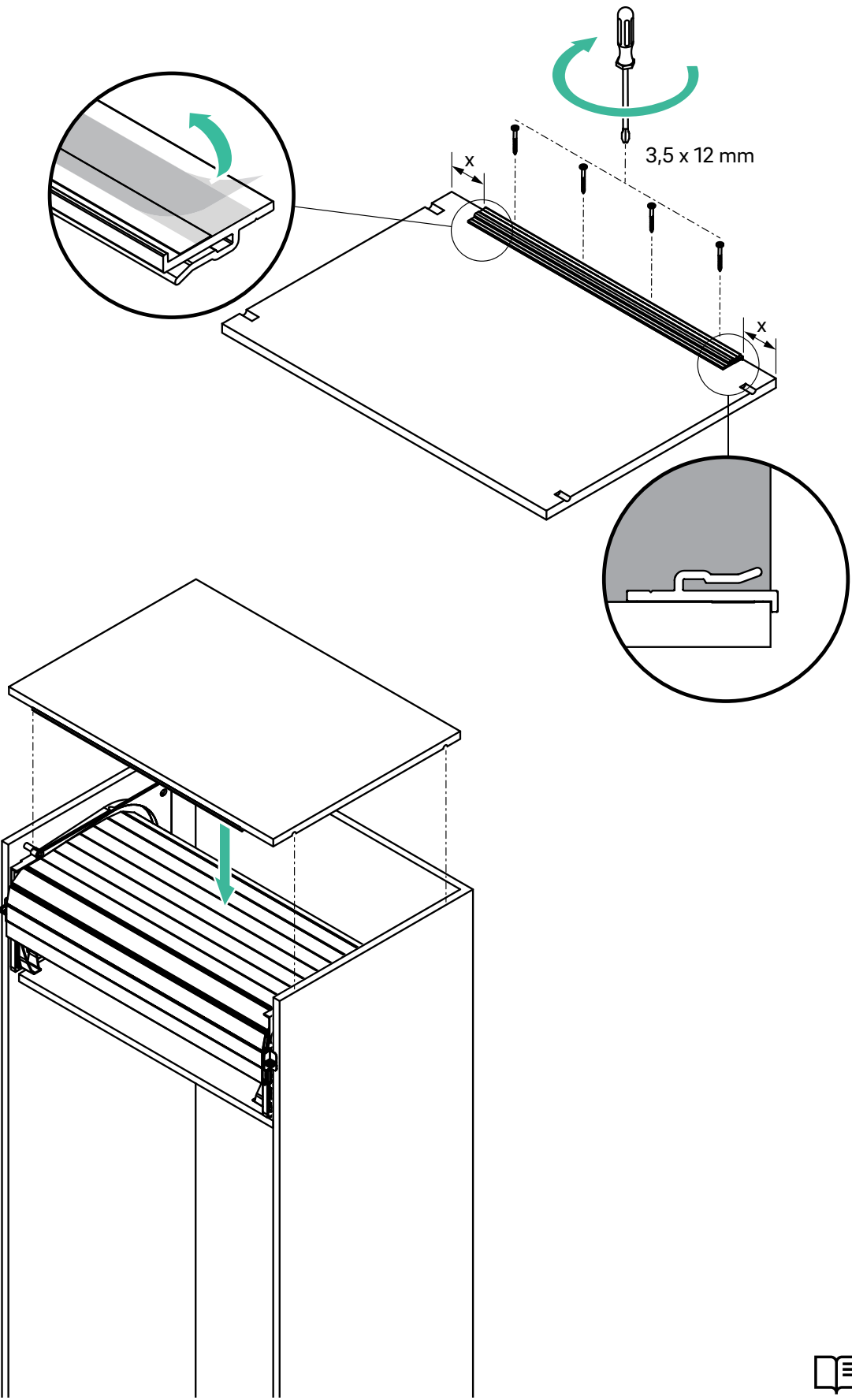


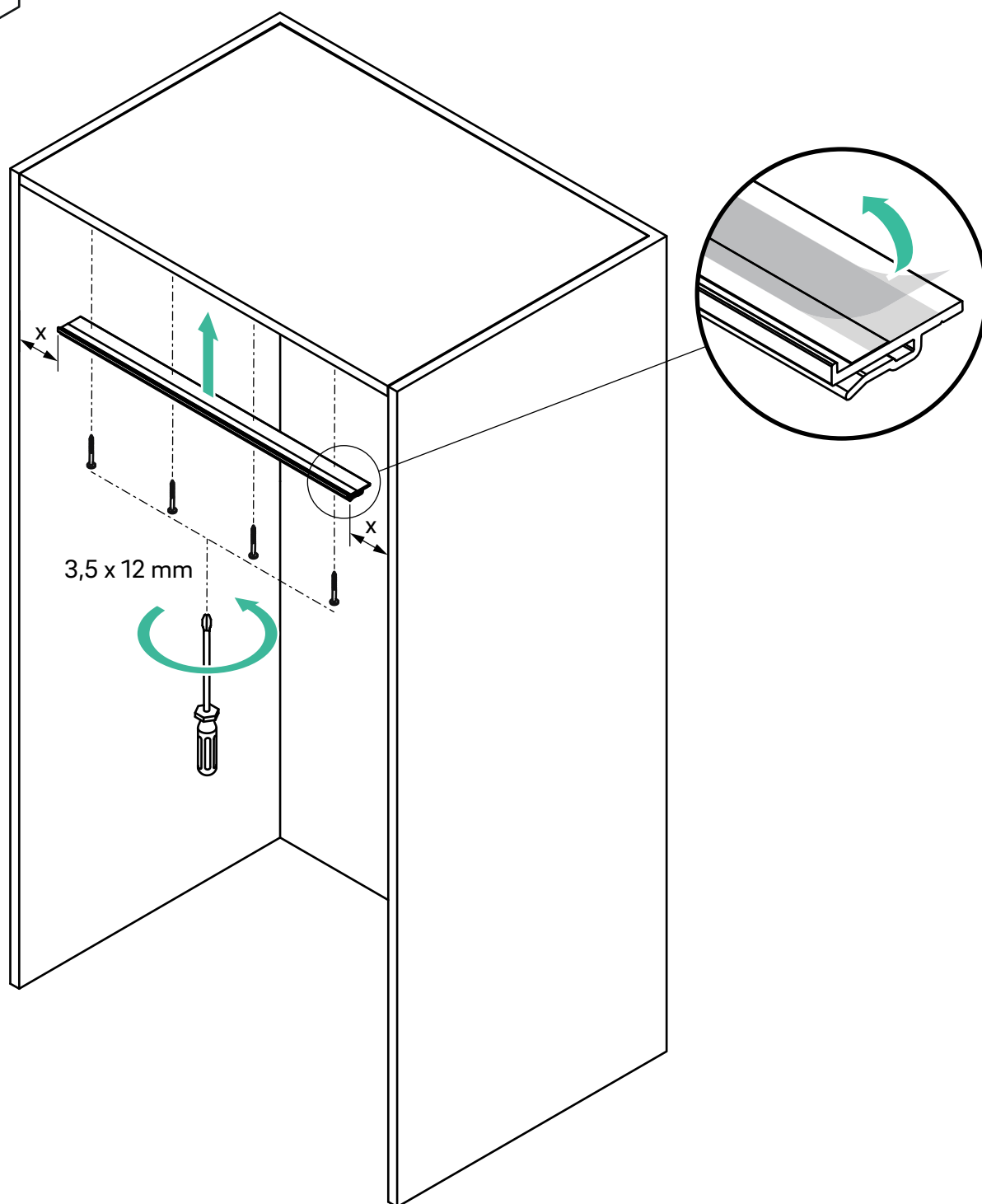
 15

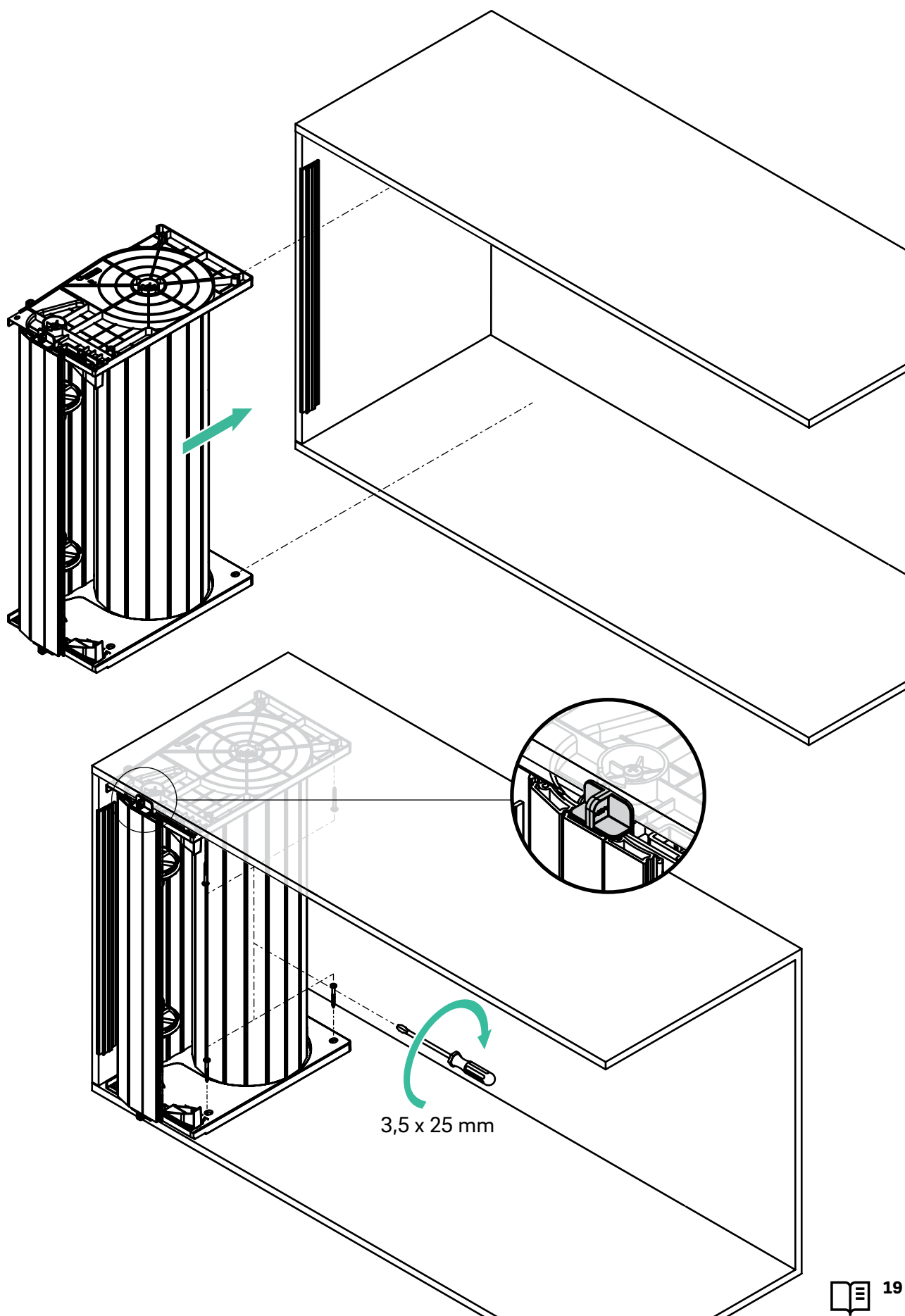


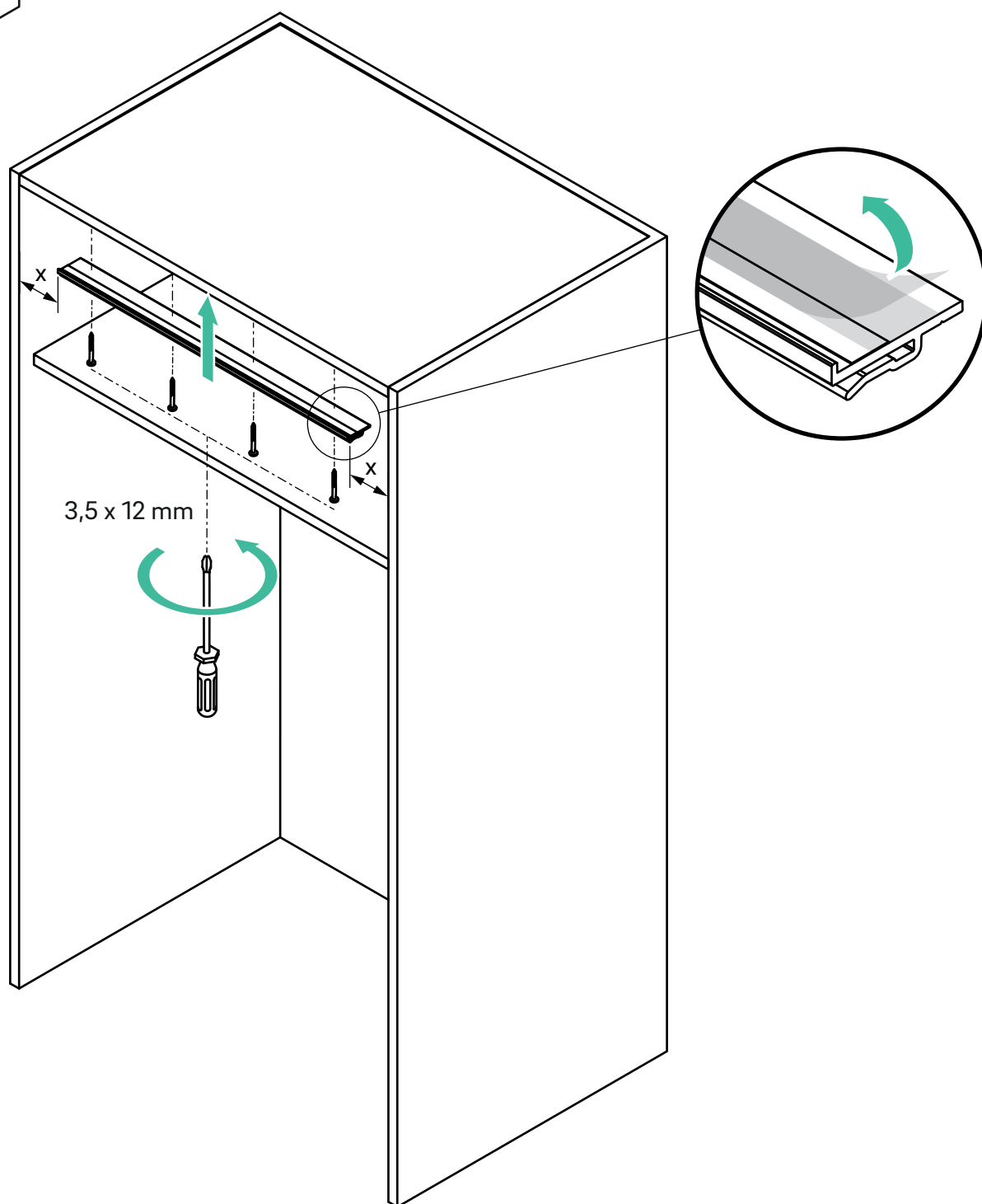
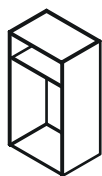
 17

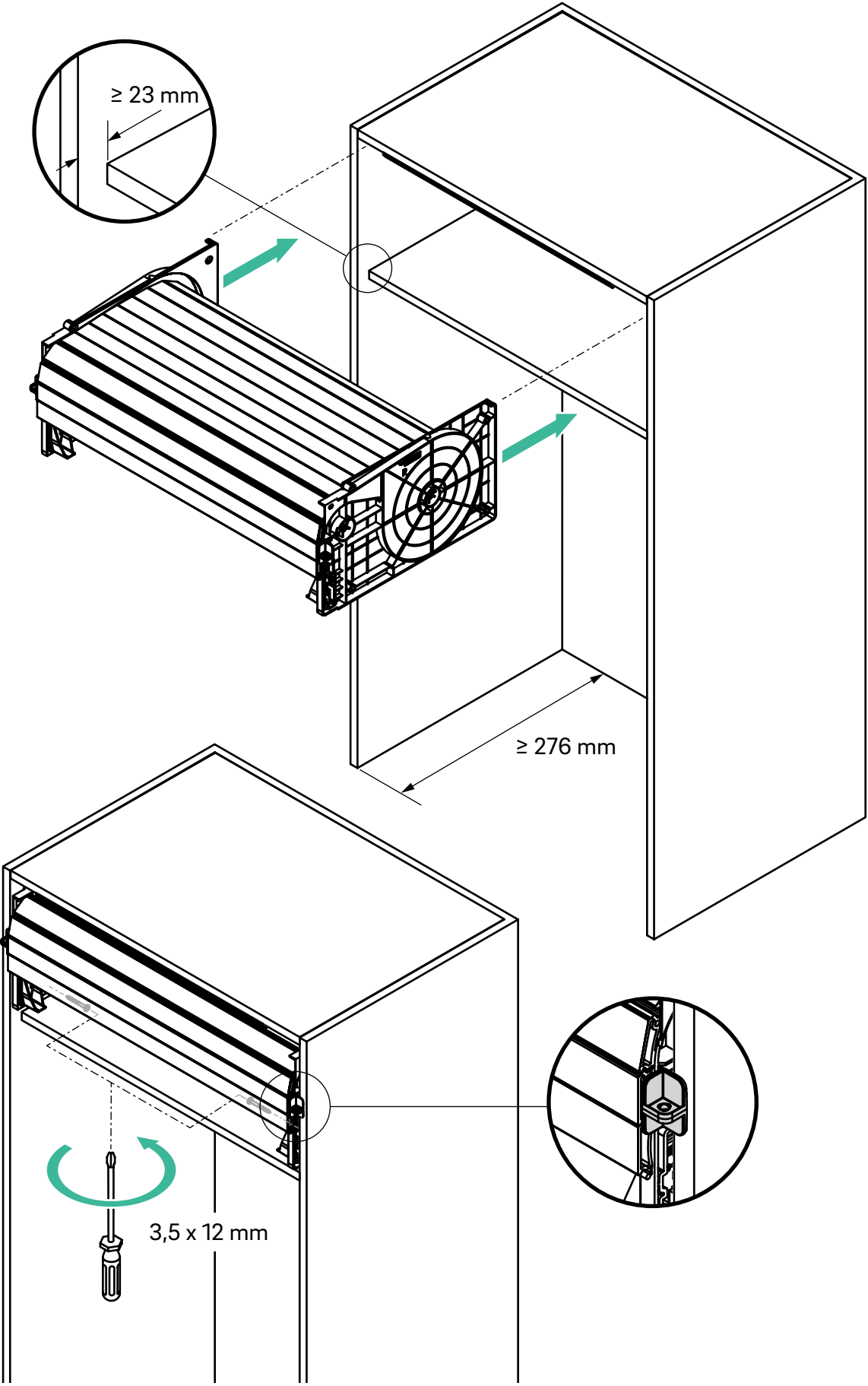


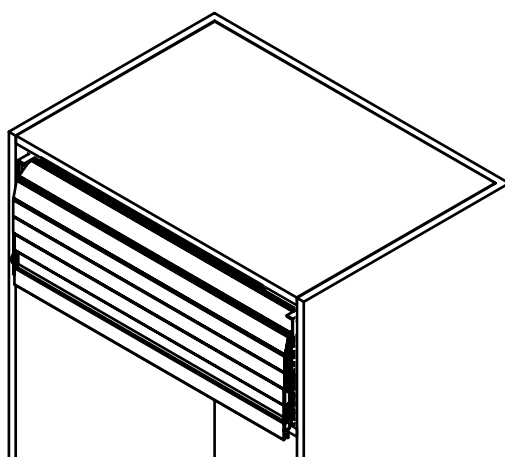
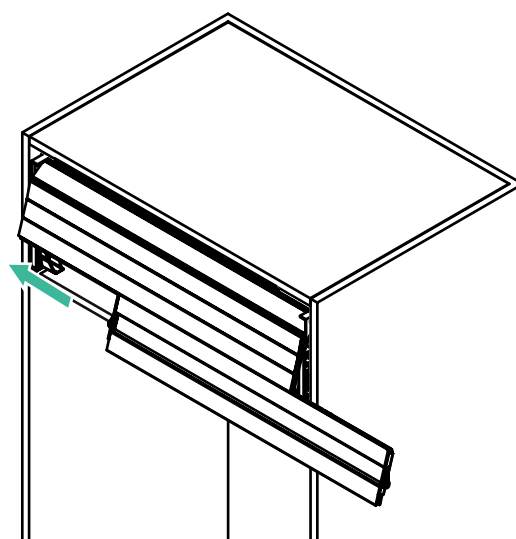
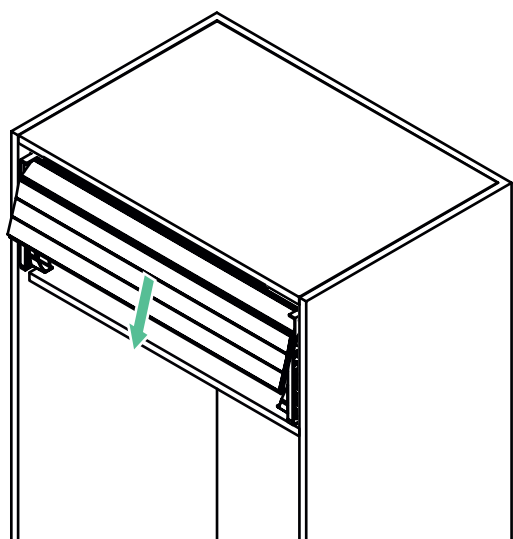
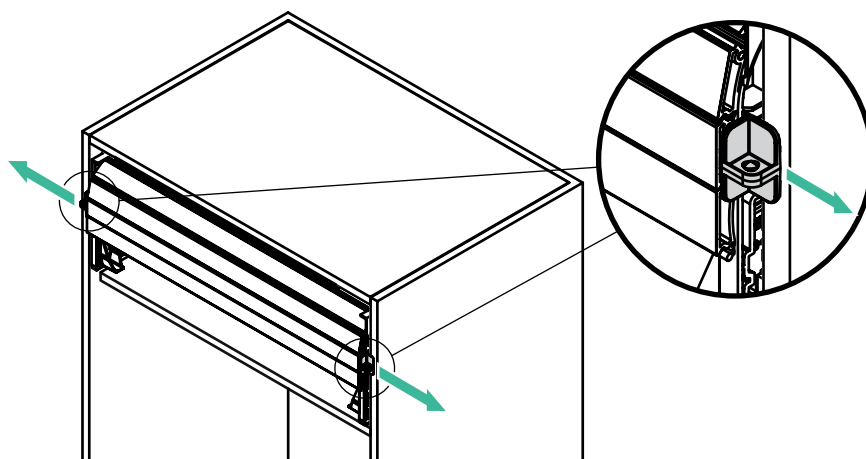


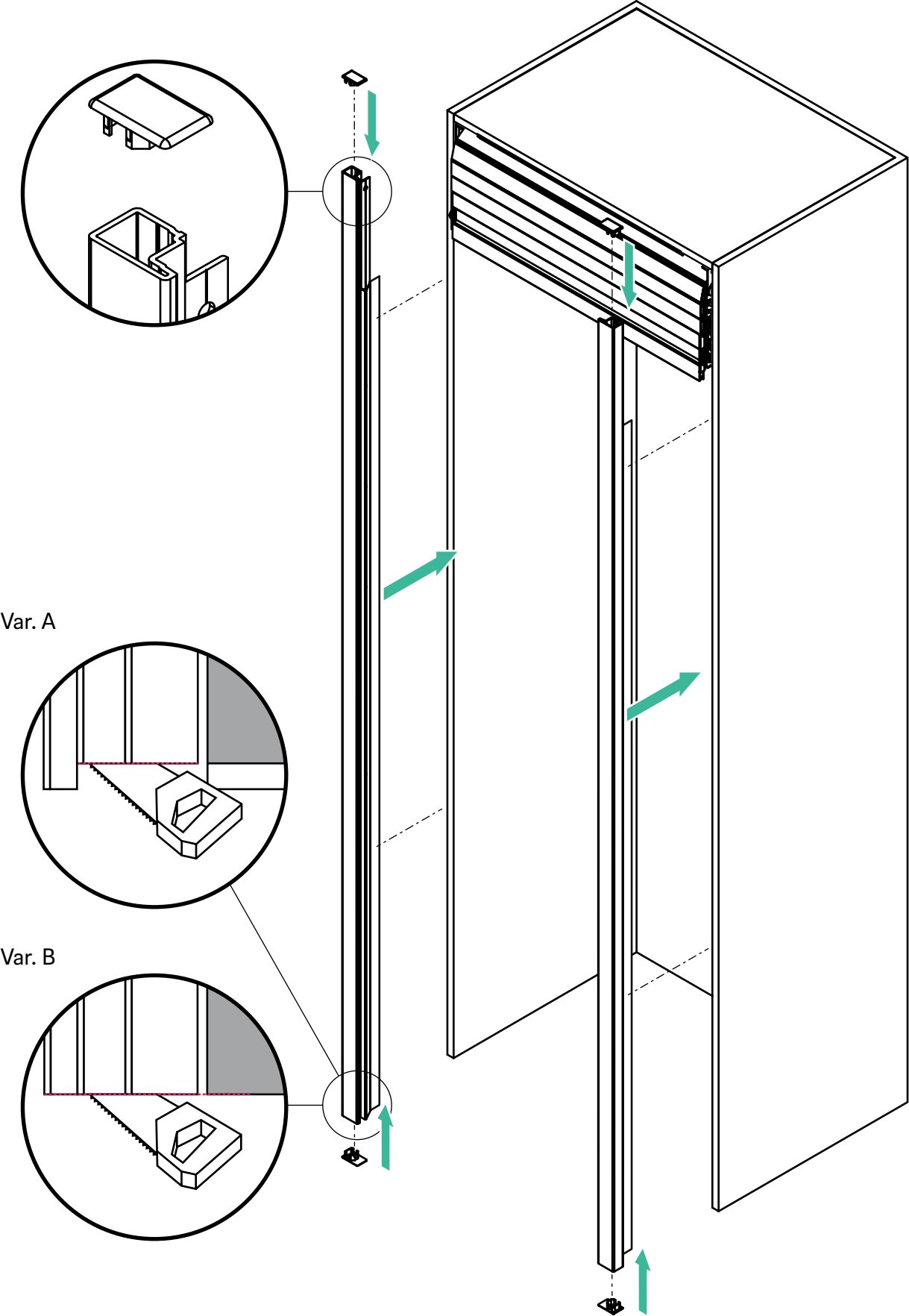


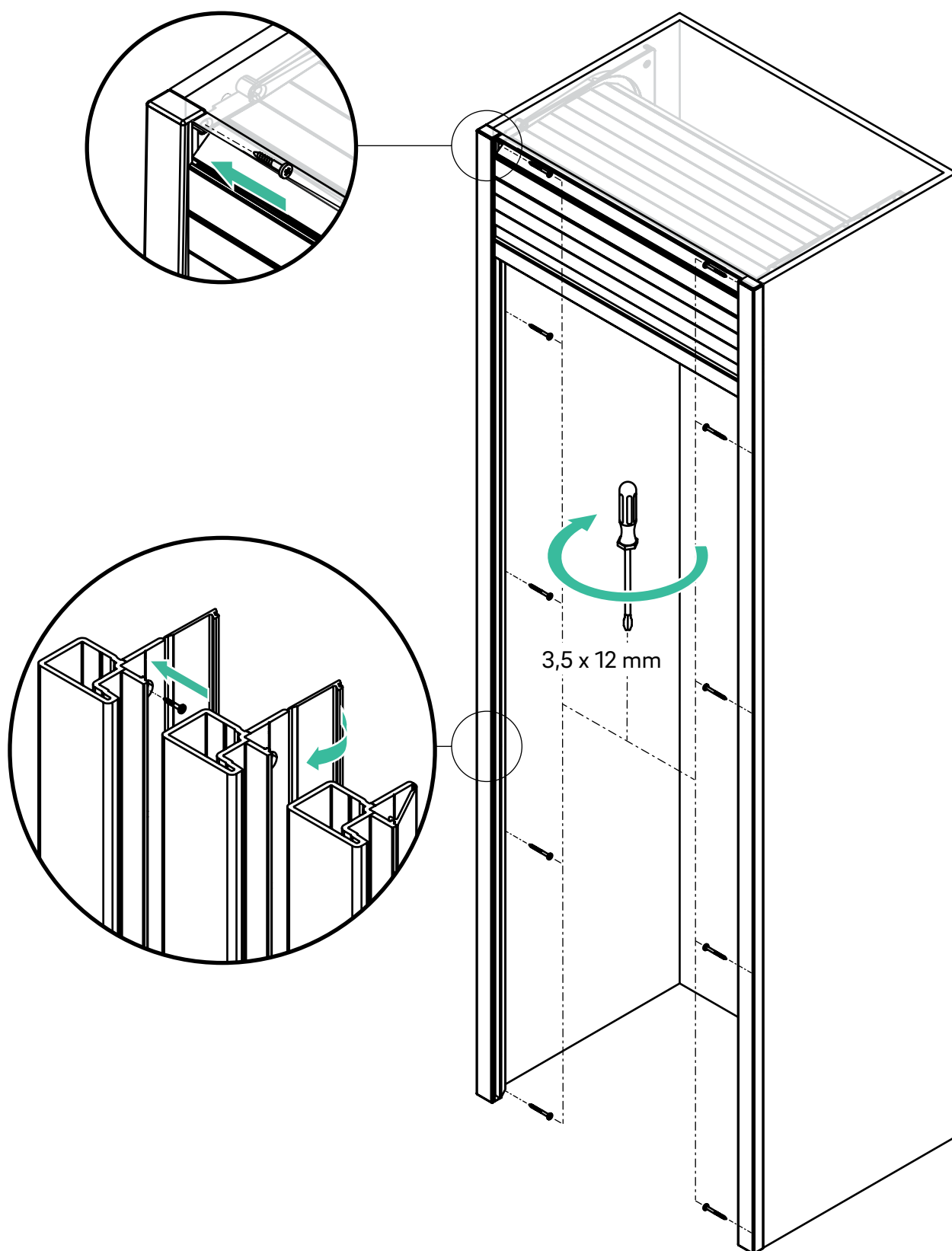


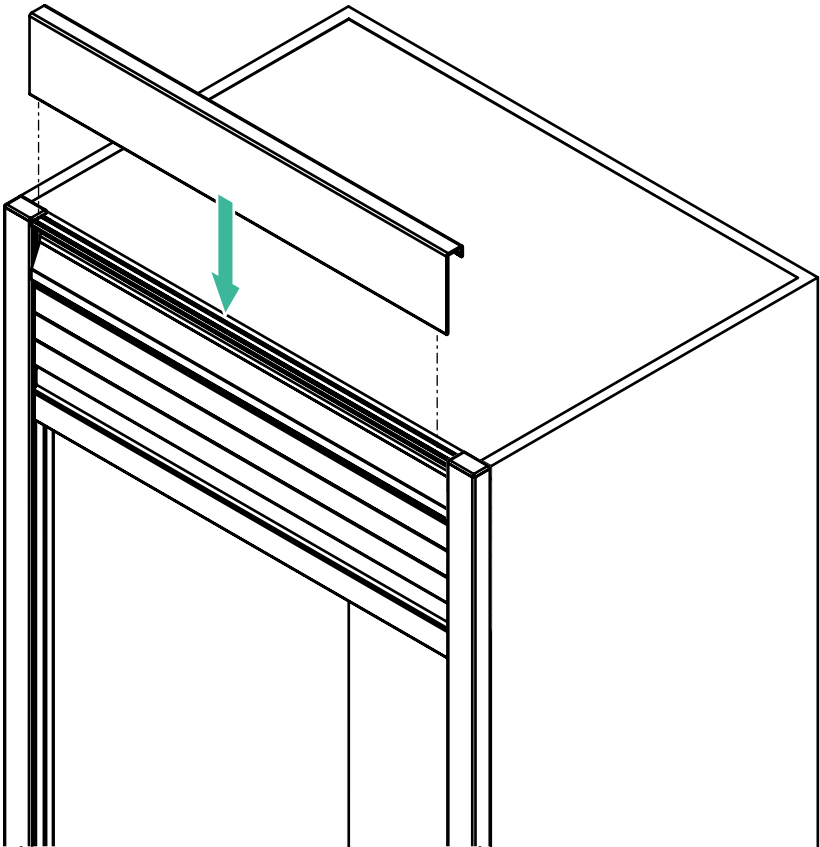
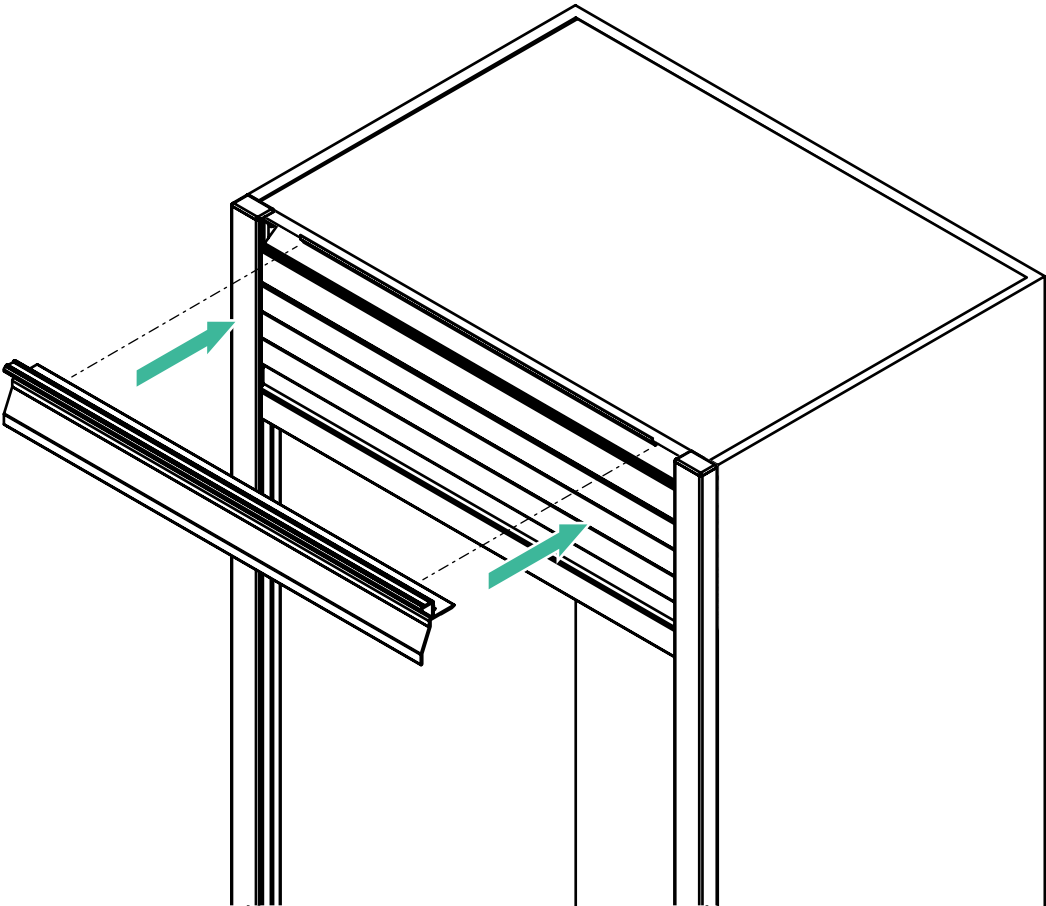


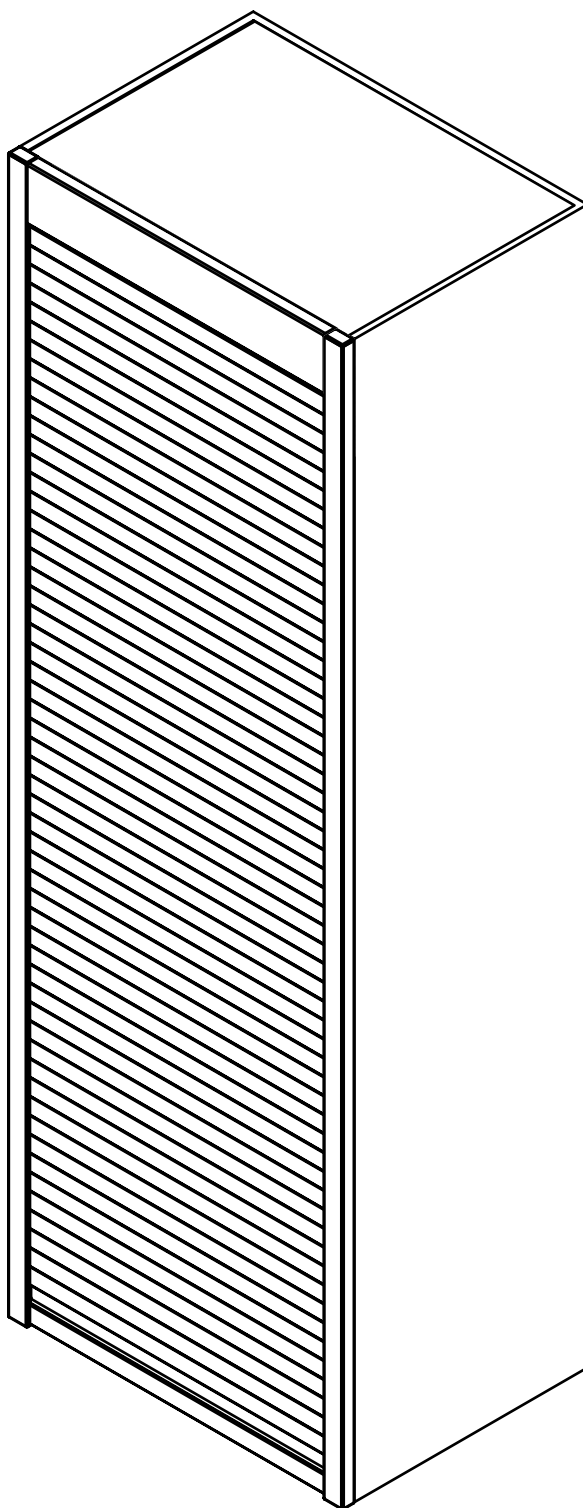










**Wskazówka dotycząca bezpieczeństwa**

Zgodnie z normą DIN EN 14749 żaluzję po zakończeniu jej montażu należy wyregulować w taki sposób, aby po otwarciu żaluzji na 200 mm i więcej od dolnej krawędzi szafki nie poruszała się ona samoczynnie! Producent szafki jest zobowiązany do przekazania tej informacji podwykonawcom, monterom i klientom końcowym.

03.04 Konserwacja i utrzymanie ruchu

W zależności od częstotliwości i czasu użytkowania, warunków otoczenia i innych czynników, takich jak np. szybkość otwierania i zamykania, zaleca się okresowe (np. raz w roku) skontrolowanie prowadnic i ewentualnie ich oczyszczenie.

W pojedynczych przypadkach konieczne może być wyregulowanie mechanizmu równoważącego. Tego efektu nie można wykluczyć z uwagi na uwarunkowania materiałowe wynikające z technologii produkcji. W takim przypadku należy skontaktować się ze specjalistycznym sklepem, firmą montażową lub Biurem Handlowo-Technicznym REHAU. Prace utrzymaniowe dotyczące mechanizmu równoważącego lub inne czynności, wykraczające poza kontrolę i smarowanie prowadnic, mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistyczny personel. W przeciwnym razie podnoszenie wobec REHAU roszczeń z tytułu odpowiedzialności lub rękojmi jest wykluczone, a towar nie podlega wymianie.

03.05 Wskazówki dotyczące pielęgnacji i czyszczenia

Matowe powierzchnie szafki żaluzjowej RAUVOLET noble matt należy traktować ostrożnie zarówno w trakcie montażu, jak i użytkowania i czyszczenia.

Wszelki kontakt twardych i/lub ostrych przedmiotów z matową powierzchnią może spowodować trwałe uszkodzenia, których nie da się naprawić, np. zarysowania, zmatowienia itp.

Konserwacja



Nie stosować środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki.



Nie stosować środków czyszczących o właściwościach ściernych, szorstkich ścierek czy innych artykułów do czyszczenia, jak np. gąbek ściernych.



Nie pisać ani nie umieszczać napisów na żaluzjach.

03.06 Wytrzymałość

Komponenty systemu poddajemy intensywnym testom wytrzymałościowym, prowadzonym na stanowisku do badania żaluzji zgodnie z „Ogólnymi warunkami badania jakości mebli – zapewnienie jakości – RAL-GZ 430/2”. Produkty przechodzą wymagany cykl 40 000 testów bez żadnych nieprawidłowości.

Jednak warunkiem przejścia takich testów jest stosowanie wyłącznie komponentów zalecanych przez REHAU, stosowanie się do odpowiednich instrukcji montażu i wskazówek dotyczących pielęgnacji oraz wykorzystanie w stabilnej szafce, której boki, wieniec górny i (ewentualnie) wieniec dolny są ustawione wobec siebie równolegle i pod kątem prostym.

W konkretnych przypadkach badanie szafki żaluzjowej można powierzyć REHAU.

Notatki

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Notatki

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 30 evenly spaced horizontal blue or grey lines across its entire width, typical of notebook paper. There are no margins, text, or other markings on the page.

Notatki

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Niniejszy dokument jest chroniony przez prawo autorskie. Powstałe w ten sposób prawa, w szczególności prawo do tłumaczenia, przedruku, pobierania rysunków, przesyłania drogą radiową, powielania na drodze fotomechanicznej lub podobnej, a także zapisywania danych w formie elektronicznej są zastrzeżone.

Nasze doradztwo w zakresie zastosowania - zarówno w formie ustnej, jak i pisemnej - oparte jest na wieloletnim doświadczeniu i wypracowanych standardach i udzielane jest zgodnie z najlepszą wiedzą. Zakres zastosowania produktów REHAU jest ostatecznie i wyczerpująco opisany w informacji technicznej o danym produkcie. Obowiązująca aktualna wersja dostępna jest w internecie na stronie www.rehau.com/TI Zastosowanie,

przeznaczenie i przetwarzanie naszych produktów wykracza poza nasze możliwości kontroli i tym samym pozostaje wyłącznie w zakresie odpowiedzialności danego odbiorcy/użytkownika/przetwórcy. Jeżeli jednak dojdzie do odpowiedzialności cywilnej, to podlega ona wyłącznie naszym warunkom dostawy i płatności, które są dostępne na stronie www.rehau.com/conditions, o ile nie było innych ustaleń pisemnych z REHAU. Dotyczy to również ewentualnych roszczeń z tytułu rękojmi, przy czym rękojmia odnosi się do niezmiennej jakości naszych produktów zgodnie z naszą specyfikacją. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych.

www.rehau.pl

© REHAU Sp. z o.o.
ul. Poznańska 1a
62-081 Przeźmierowo

B41608 PL 05.2021